# CUESTIONARIO: ¿Cuánto sabe sobre Esfera?

Las siguientes preguntas son sugerencias. Adáptelas para sus participantes según sea necesario, pero recuerde los objetivos del cuestionario: dar a los participantes una visión general de la actividades de Esfera, y animarlos a sentirse parte de la comunidad Esfera.

1. **¿En qué año inició el Proyecto Esfera un grupo de profesionales humanitarios?**

**Respuesta: 1997**

**Notas**:

* En 1997, un grupo de ONG humanitarias y el Movimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja (RCRC) lanzaron el Proyecto Esfera, una iniciativa cuyo objetivo era mejorar la calidad y la rendición de cuentas de la respuesta humanitaria.
* El objetivo era desarrollar un conjunto de normas para orientar la respuesta humanitaria y una carta de derechos de las personas afectadas por desastres.
* El genocidio de Ruanda y las guerras de los Balcanes tuvieron una gran influencia en la primera edición del Manual Esfera.
* Siguió un proceso consultivo sin precedentes – mundial, interinstitucional y basado en evidencia – para definir las normas en los sectores de la respuesta humanitaria que salvan vidas.

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de un año (1996 a 1998): 10 puntos
* Diferencia de cinco años (1992 a 2002): 5 puntos
* Diferencia de diez años (1987 a 2007): 2 puntos

**ANTES DE FORMULAR LA PREGUNTA 2,** asegúrese de tener información actualizada, sumando los números que aparecen en el mapa en la parte inferior de esta página.[**https://www.spherestandards.org/es/puntos-focales/**](https://www.spherestandards.org/es/puntos-focales/)

1. **Los puntos focales Esfera son organizaciones o individuos con experiencia que promueven y abogan por la aplicación de las normas Esfera a nivel de país. ¿Cuántos puntos focales tiene Esfera en todo el mundo?**

**Respuesta: 55 o 56 puntos focales** (en más de 50 países)

**Notas**:

13 en las Américas, 11 en Europa, 8 en MENA, 15 o 16\* en Asia, 1 en Oceanía y 7 en África, sumando un total de 55 o 56.

\*Community World Service Asia (CWSA) está registrado como [punto focal de Pakistán](https://www.spherestandards.org/focal-points/community-world-service-asia-pakistan-focal-point/) y como [socio regional de Asia](https://www.spherestandards.org/countries/asia-regional-partner/), por lo que puede contarse correctamente como uno o dos puntos focales.

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de uno (54 a 58): 10 puntos
* Diferencia de cinco (49 a 60): 5 puntos
* Diferencia de diez (45 a 66): 2 puntos

1. Hay más de 120 capacitadores Esfera registrados en el sitio web de Esfera.  **¿De cuántos países diferentes son?**

**Respuesta: 54 países**

**Notas**: Cualquiera puede enviar su solicitud para ser incluid@ en la lista de capacitadores registrad@s de Esfera. Los criterios para la inclusión en la lista incluyen la participación en una CdC Esfera, facilitación de al menos dos talleres Esfera, y experiencia en la aplicación de normas Esfera.

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de uno (53 a 55): 10 puntos
* Diferencia de cinco (49 a 59): 5 puntos
* Diez de diferencia (44 a 64): 2 puntos

1. El último Manual Esfera, publicado en 2018, fue el resultado del proceso de revisión más consultivo de Esfera hasta la fecha.  **¿Cuántos comentarios fueron recibidos durante las dos rondas de consultas públicas?**

**Respuesta: 4.500**

Se recibieron alrededor de 4.500 comentarios de unas 2.500 personas diferentes. Se hicieron 50 consultas presenciales, en las que participaron más de 500 expertos de más de 450 organizaciones.

**Notas:**

* La revisión y publicación del Manual Esfera está coordinada por la Secretaría de Esfera.
* El Manual es uno de los conjuntos de principios comunes y normas mínimas para la respuesta humanitaria más conocidos y reconocidos a nivel internacional.
* Hasta la fecha, se han publicado cuatro ediciones del Manual (cinco, si se incluye el piloto de 1997), y cada una de ellas fue desarrollada mediante el mismo proceso consultivo.
* El Manual es un resumen de las mejores prácticas basadas en evidencia que refleja los últimos desarrollos del sector y facilita un enfoque profesional a la respuesta humanitaria.
* El Manual incluye 4 capítulos técnicos: Abastecimiento de agua, saneamiento y promoción de la higiene (WASH); Seguridad alimentaria y nutrición; Alojamiento y asentamiento; y Salud.
* El Manual es pertinente en todas las fases de la respuesta humanitaria, y también en las fases de preparación y recuperación.

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de cien (4.400 a 4.600): 10 puntos
* Diferencia de quinientos (4.000 a 5.000): 5 puntos
* Diferencia de mil (3.500 a 4.500): 2 puntos

**ANTES DE FORMULAR LA PREGUNTA 5,** asegúrese de tener la información actualizada usando el menú desplegable en esta página: <https://www.spherestandards.org/es/el-manual/editions/>

1. **Incluido braille en inglés, ¿en cuántos idiomas puede descargarse el Manual Esfera del sitio web Esfera (incluidas las ediciones de 2000, 2004, 2011 y 2018)?**

**Respuesta: 41**

Alemán, árabe, armenio, azerí, bengalí, birmano, bosnio, braille en inglés, castellano, chino (simplificado), cingalés, coreano, criollo haitiano, croata, darí, esloveno, farsi, francés, indonesio (bahasa), inglés, italiano, japonés, jemer, kirguís, kurdo, mongol, nepalés, pastún, portugués brasileño, portugués europeo, ruso, serbio, somalí, tailandés, tamil, tayiko, turco, ucraniano, urdu, vietnamita.

**Notas:**

* La edición de 2018 hasta ahora está disponible en 10 idiomas: inglés, francés, castellano, árabe, alemán, coreano, chino, japonés, turco e indonesio (bahasa). Se están realizando traducciones a varios otros idiomas.
* La secretaría de Esfera trata de asegurar que todos los materiales y recursos estén disponibles en al menos cuatro idiomas (inglés, francés, castellano y árabe), y proporciona orientación y apoyo para puntos focales y otros para traducciones adicionales.

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de uno (40 a 42): 10 puntos
* Diferencia de cinco (36 a 46): 5 puntos
* Diferencia de diez (31 a 51): 2 puntos

1. **¿Cuántas normas individuales contiene el Manual Esfera 2018?**

**Respuesta: 54**

1 Norma Humanitaria Esencial (CHS) + 14 WASH + 14 Seguridad alimentaria y nutrición + 7 Alojamiento y asentamiento + 18 Salud

**Puntos**:

* Exacto o diferencia de uno (53 a 55): 10 puntos
* Diferencia de cinco (49 a 55): 5 puntos
* Diferencia de diez (44 a 64): 2 puntos